

妙法莲华经普贤菩萨劝发品第二十八

【2014年修正版】

尔时普贤菩萨，以自在神通力，威德名闻，与大菩萨无量无边不可称数，从东方来。所经诸国，普皆震动，雨宝莲华，作无量百千万亿种种伎乐。又与无数诸天、龙、夜叉、乾闥婆、阿修罗、迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人非人等，大众围绕，各现威德神通之力，到娑婆世界耆闍崛山中，头面礼释迦牟尼佛，右绕七匝，白佛言：世尊，我于宝威德上王佛国，遥闻此娑婆世界说法华经，与无量无边百千万亿诸菩萨众共来听受，唯愿世尊当为说之。若善男子、善女人，于如来灭后，云何能得是法华经？

佛告普贤菩萨：若善男子、善女人，成就四法，于如来灭后，当得是法华经：一者、为诸佛护念，二者、殖众德本，三者、入正定聚，四者、发救一切众生之心。善男子、善女人，如是成就四法，于如来灭后，必得是经。

尔时普贤菩萨白佛言：世尊！于后五百岁、浊恶世中，其有受持是经典者，我当守护，除其衰患，令得安稳，使无伺求得其便者，若魔、若魔子、若魔女、若魔民、若为魔所著者，若夜叉、若罗刹、若鸠槃荼、若毗舍闍、若吉遮、若富单那、若韦陀罗等，诸恼人者，皆不得便。是人若行、若立、读诵此经，我尔时乘六牙白象王，与大菩萨众俱诣其所，而自现身，供养守护，安慰其心，亦为供养法华经故。是人若坐、思惟此经，尔时我复乘白象王现其人前，其人若于法华经有所忘失一句一偈，我当教之，与共读诵，还令通利。尔时受持读诵法华经者，得见我身，甚大欢喜，转复精进，以见我故，即得三昧及陀罗尼，名为旋陀罗尼、百千万亿旋陀罗尼、法音方便陀罗尼，得如是等陀罗尼。

世尊！若后世后五百岁、浊恶世中，比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷，求索者、受持者、读诵者、书写者，欲修习是法华经，于三七日中，应一心精进。满三七日已，我当乘六牙白象，与无量菩萨而自围绕，以一切众生所喜见身，现其人前，而为说法，示教利喜，亦复与其陀罗尼咒，得是陀罗尼故，无有非人能破坏者，亦不为女人之所惑乱，我身亦自常护是人。唯愿世尊听我说此陀罗尼咒。即于佛前而说咒曰：

普贤菩萨陀罗尼

adānte daṇḍa-pātin daṇḍa-āvartane, daṇḍa kauśale,

阿丹(引)噶丹(卷)达(卷)-巴(引)定丹(卷)达(卷)-阿(引)哇勒(弹)达(合)内丹(卷)达(卷)高霞雷

daṇḍa su-dhīre, su-dhīre su-dhārā-pathaṃ-prāpaye. buddha

丹(卷)达(卷)苏-提(引)类(弹)苏-提(引)类(弹)苏-它(引)喇(弹、引)-巴汤-波喇(合、弹)巴耶布塔

bhāṣate sarva dhāraṇy ā-vartaṇi, sarva bhāsa

帕(引)沙(卷)噶萨勒(弹)哇(合)它(引)喇(弹)尼(卷)阿(引)-哇勒(弹)达(合)尼(卷)萨勒(弹)哇(合)帕(引)萨

ā-vartaṇi, su-āvartaṇi. saṃgha prekṣaṇe,

阿(引)-哇勒(弹)达(合)尼(卷)苏-阿(引)哇勒(弹)达(合)尼(卷)三伽波类(合、弹)-格沙(合、卷)内(卷)

saṃgha nir-ghātane a-saṃkhya saṅgin apa-gate.

三伽尼勒(弹、半)-伽(引)达内阿-三躐(克衣反)呀(合)桑紧(阁应反)阿巴-嘎噶

try-adhva saṃgha tulya artha parate. sarva saṃgha

得哩(合、弹)-阿特哇(合)三伽度利呀(合)阿勒(弹)它(合)巴喇(弹)噶萨勒(弹)哇(合)三伽

sam-atikrānte sarva dharma suparikṣipte.

三-阿滴格蓝(合、弹、引)噶萨勒(弹)哇(合)它勒(弹)吗(合)苏巴哩(弹)格悉(合、卷)-波噶(合)

sarva sattva ruta-kauśalye anu-game, siṃha-vikrīḍite

萨勒(弹)哇(合)萨得哇(合)噜(弹)达-高霞利耶(合)阿奴-嘎枚星哈-微格哩(合、弹、引)滴(卷)噶

备注：《大藏经》中的陀罗尼，是用唐朝河洛话或其他语言翻译的，而我们现在的官方语言是普通话，如果用普通话去念古代汉语咒语，则会不准确。其次，经中部分陀罗尼咒意不明且有纰漏，这则会使我们念咒收效甚微或毫无感应，致使信心倒退。此文档罗马本下方的黑色字为更正后的梵音近似读音。其中(引)代表之前一字念长音，(合)代表之前下划线字连读，(弹)代表之前一字弹舌发音，(卷)代表之前一字卷舌发音，(布剖反)代表之前一字取布的声母 b，剖的韵母 ou，组合念 bou。(黑衣反)代表之前一字取黑的声母 h，衣的韵母 i，组合念 hi。其他标注了(反)型字发音方式同前，均为前字声母和后字韵母组合拼音。(半)代表之前一字念半音。(止)代表之前一字念止音。(急呼)代表之前一字急呼发音。如果觉得括号内文字过于繁琐，可忽略此部分而直接念诵黑色大字内容，相比于错误的古代读音，是不会影响咒力发挥的。拼音注音：嗡 ong、嚩 dei、啞 bou、吽 hong、泮 pan、喇 la、勒 le、唧 gi、嘿 hi、给 gei、蹟 ki、尅 kei、哪 lang、藍 lan、緊 gin、啞 hing、唎 lai、叻 le、錄 jai。

蔡文端居士陀罗尼网站：

<https://dharanipitaka.com/>

<https://www.dhanaka.com/buddha.html>

<http://www.caiwenduan.com/>